2025/11/03 13:53 1/3 Ezekiel 23:9

Ezekiel 23:9

Hebrew	לָבֶן נְתַתָּיהָ בְּיַד מְאָהֲבֶיהָ בְּיַד בְאָהְהָ בְּיַד מְאָהֲבֶיה בְּיַד מְאָהָבֶיה אֲשֶׁר אָשֶׁר עָגְבָה עֲלֵיהֶם
ESV	Therefore I delivered her into the hands of her lovers, into the hands of the Assyrians, after whom she lusted.
NIV	"Therefore I handed her over to her lovers, the Assyrians, for whom she lusted.
NLT	"And so I handed her over to her Assyrian lovers, whom she desired so much.

διάplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigδιά

greek

Meaning:

* Through * Because * On account of

Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.

When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τοῦτορlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 παρέδωκα αὐτὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

LXX

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰς χεῖρας τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ἐραστῶν <mark>αὐτῆς</mark>plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰς χεῖρας υἰῶν Ἀσσυρίων ἐφ οὓς ἐπετίθετο

KJV

Wherefore I have delivered her into the hand of her lovers, into the hand of the Assyrians, upon whom she doted.

2025/11/03 13:53 3/3 Ezekiel 23:9

Ezekiel 23:8 ← Ezekiel 23:9 → Ezekiel 23:10

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Ezekiel → Ezekiel 23

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=ezekiel_23:9

Last update: 2025/10/23 00:28

